

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1992-1993**

4 FEBRUARI 1993

**HERZIENING VAN DE GRONDWET****Herziening van artikel 26  
van de Grondwet****(Verklaring van de wetgevende macht,  
zie «Belgisch Staatsblad» nr. 206  
van 18 oktober 1991)****AMENDEMENTEN****INHOUD**

Nrs.	Bladz.
9 <sup>o</sup> Amendement van de heren de Donnéa en Monfils . . . . .	2
10 <sup>o</sup> Amendement van de heer de Donnéa c.s. . . . .	2
11 <sup>o</sup> Amendement van de heer Foret c.s. . . . .	3
12 <sup>o</sup> Amendementen van de heer de Donnéa . . . . .	4

**R. A 15527****Zie:****Gedr. St. van de Senaat:**

- 100-15/2<sup>o</sup> (B.Z. 1991-1992): Voorstel van de heer Cerexhe c.s.  
 4<sup>o</sup> (B.Z. 1991-1992): Verslag.  
 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup> (B.Z. 1991-1992): Amendementen.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1992-1993**

4 FEVRIER 1993

**REVISION DE LA CONSTITUTION****Révision de l'article 26  
de la Constitution****(Déclaration du pouvoir législatif,  
voir le «Moniteur belge» n° 206  
du 18 octobre 1991)****AMENDEMENTS****SOMMAIRE**

Nos	Pages
9 <sup>o</sup> Amendement proposé par MM. de Donnéa et Monfils . . . . .	2
10 <sup>o</sup> Amendement proposé par M. de Donnéa et consorts . . . . .	2
11 <sup>o</sup> Amendement proposé par M. Foret et consorts . . . . .	3
12 <sup>o</sup> Amendements proposés par M. de Donnéa . . . . .	4

**R. A 15527****Voir:****Documents du Sénat:**

- 100-15/2<sup>o</sup> (S.E. 1991-1992): Proposition de M. Cerexhe et consorts.  
 4<sup>o</sup> (S.E. 1991-1992): Rapport.  
 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup> (S.E. 1991-1992): Amendements.

**9<sup>o</sup> — AMENDEMENT VAN  
DE HEREN de DONNEA EN MONFILS**

**Enig artikel**

Aan het voorgestelde artikel 26 de volgende wijzigingen aan te brengen:

- A) Het 1<sup>o</sup> van het tweede lid te doen vervallen.
- B) Een derde lid toe te voegen, luidende:

«De wetgevende macht wordt bovendien gezamenlijk uitgeoefend door de Koning en de Senaat voor het verlenen van de naturalisaties.»

**Verantwoording**

Het is raadzaam dat de Kamer het maximum van haar tijd kan besteden aan de politieke en begrotingscontrole op de regering en aan het wetgevend werk.

Het zou verstandig zijn de beslissingen over de aanvragen tot naturalisatie op te dragen aan de Senaat, waarvan de bevoegdheden sterk zijn ingekrompen.

De Senaat zal immers meer tijd hebben dan de Kamer om de kandidaturen voor naturalisatie aandachtig te onderzoeken. Deze materie houdt verband met de mensenrechten en mag niet inderhaast worden afgewandeld, gezien het belang van de naturalisatie voor de betrokkenen en voor de Belgische burgers.

\* \*

**10<sup>o</sup> — AMENDEMENT VAN  
DE HEER de DONNEA c.s.**

**Enig artikel**

Aan het 2<sup>o</sup> van het voorgestelde artikel 26, tweede lid, toe te voegen de woorden «en van de leden van de Gewest- en Gemeenschapsregeringen».

**9<sup>o</sup> — AMENDEMENT PROPOSE PAR  
MM. de DONNEA ET MONFILS**

**Article unique**

A l'article 26 proposé, apporter les modifications suivantes:

- A) Supprimer le 1<sup>o</sup> du second alinéa.
- B) Ajouter un troisième alinéa, libellé comme suit:

«Par ailleurs, le pouvoir législatif s'exerce collectivement par le Roi et le Sénat pour l'octroi des naturalisations.»

**Justification**

Il est souhaitable que la Chambre dispose d'un maximum de temps pour se consacrer au contrôle politique et budgétaire du gouvernement et à son travail législatif.

Il est donc sage de confier au Sénat, dont les compétences ont été fortement réduites, le soin de se prononcer sur les propositions de naturalisation.

Le Sénat aura, en effet, davantage le temps que la Chambre de se consacrer à un examen attentif des candidatures à la naturalisation. Celles-ci touchent à la problématique des droits de l'homme. Elles ne peuvent être traitées de façon expéditive, vu l'enjeu de la naturalisation pour les intéressés et pour les citoyens belges.

François-Xavier de DONNEA.  
Philippe MONFILS.

\* \*

**10<sup>o</sup> — AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. de DONNEA ET CONSORTS**

**Article unique**

Au second alinéa, 2<sup>o</sup>, de l'article 26 proposé, après les mots «des ministres du Roi», ajouter les mots «et les membres des exécutifs de communauté et de région».

*Verantwoording*

De burgerrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid is een aangelegenheid die tot de bevoegdheid van het federaal gezag behoort. Het ligt dus voor de hand dat ze eveneens geldt voor de voorzitters en de leden van de Gewest- en Gemeenschapsregeringen. De bevolking zou niet begrijpen dat er in die aangelegenheid voor de ministers van de Koning andere regels gelden dan voor de leden van de Gewest- en Gemeenschapsregeringen. Het is dus belangrijk dat de normen die hier moeten gelden, in de Kamer voor de leden van alle «regeringen» worden vastgesteld.

\* \* \*

**11<sup>o</sup> — AMENDEMENT VAN  
DE HEER FORET c.s.***Enig artikel*

Het voorgestelde artikel 26 aan te vullen met een nieuw lid, luidende:

«De datum van inwerkingtreding van dit artikel wordt door de Kamers bepaald overeenkomstig de regeling van artikel 131, derde lid, nadat hun de uitslag van een volksraadpleging over dit artikel is meegeleerd. De wet regelt de manier waarop die volksraadpleging wordt georganiseerd op zodanige wijze dat de uitslag voor de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap afzonderlijk bekendgemaakt kan worden.»

*Verantwoording*

Het is van het allergrootste belang dat onze medeburgers de kans krijgen zich uit te spreken over een voorstel tot wijziging van de Grondwet, dat de instellingen van ons land zo ingrijpend zal veranderen.

\* \* \*

*Justification*

La responsabilité civile et pénale est une matière relevant du pouvoir fédéral. Il est donc logique qu'elle s'applique de la même manière aux présidents et aux membres des exécutifs de communauté et de région qu'aux ministres du Roi. La population ne comprendrait pas que des règles différentes s'appliquent en la matière aux ministres du Roi et aux membres des exécutifs communautaires et régionaux. Il est donc important que les normes prévalant en la matière soient fixées à la Chambre pour les membres de tous les «gouvernements».

François-Xavier de DONNEA.  
Philippe MONFILS.  
Hervé HASQUIN.  
Alfred EVERE.

\* \* \*

**11<sup>o</sup> — AMENDEMENT PROPOSE PAR  
M. FORET ET CONSORTS***Article unique*

Compléter l'article 26 proposé par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

«La date d'entrée en vigueur du présent article sera fixée par les Chambres selon les modalités prévues à l'article 131, alinéa 3, après que le résultat d'une consultation populaire sur cet article leur ait été communiqué. La loi fixe les modalités d'organisation de cette consultation populaire afin que les résultats puissent être présentés pour chacune des deux Communautés française et flamande séparément.»

*Justification*

Il est essentiel que nos concitoyens puissent s'exprimer sur une proposition de modification de la Constitution conduisant à un bouleversement des institutions de la Belgique.

Michel FORET.  
François-Xavier de DONNEA.  
Philippe MONFILS.  
Alfred EVERE.  
Paul HATRY.  
Hervé HASQUIN.

\* \* \*

**12<sup>o</sup> — AMENDEMENTEN VAN  
DE HEER de DONNEA**

---

Enig artikel

A. In het tweede lid van het voorgestelde artikel 26, het 1<sup>o</sup> te doen vervallen.

B. Het voorgestelde artikel 26 aan te vullen met een derde lid, luidende:

«De wetgevende macht wordt bovendien gezamenlijk uitgeoefend door de Koning en de Senaat voor:

1<sup>o</sup> het verlenen van de naturalisaties;

2<sup>o</sup> de instemming met de verdragen die op initiatief van de Koning aan de Senaat worden voorgelegd.»

*Verantwoording*

In plaats van de Senaat de voorrang te geven voor de goedkeuring van de verdragen, zou het raadzaam zijn hem daarvoor een exclusieve bevoegdheid toe te kennen, zoals dat het geval is in de Verenigde Staten.

**12<sup>o</sup> — AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. de DONNEA**

---

Article unique

A. Au deuxième alinéa de l'article 26 proposé, supprimer le 1<sup>o</sup>.

B. Compléter l'article 26 proposé par un troisième alinéa, libellé comme suit:

«Par ailleurs, le pouvoir législatif s'exerce collectivement par le Roi et le Sénat pour:

1<sup>o</sup> l'octroi des naturalisations;

2<sup>o</sup> l'assentiment aux traités soumis au Sénat à l'initiative du Roi.»

*Justification*

Plutôt que de donner au Sénat une prépondérance pour l'assentiment aux traités, il serait sage de lui en confier la compétence exclusive comme c'est le cas pour le Sénat des Etats-Unis.

François-Xavier de DONNEA.